

csak az bocsátható, a ki legalább két évi gyakorlatot képes kimutatni, gyakorlatra ellenben csak az léphet, ki legalább 4 gymnasialis vagy realiskolát végzett.

A gyakorlati idő nyilvántartása s az erre vonatkozó bizonyítványok kiállítása a szintén a folyó évben alakult jegyzői egyletet illeti.

Egyes jegyzők vagyoni helyzetének javítása érdekében pedig minthogy több községünk van, hol azok fizetése a törvényes mértéket meg nem üti, ezeknek a minimális összegre való felemelése kimondatott; azonban a „beneficium nemini obruri potest“ elvére tekintettel csak ott, hol az illető jegyző azt kéri s ennek teljesítését a községgel kötött szerződés nem akadályozná. — Ezekre tekintettel teljesen jogosult abbéli reményünk, hogy a községi és közigazgatási kar tagjai képzettség és szorgalmában emelkedve a vezetésükre bizott községeket, az eddiginél biztosabb kézzel vezérlelik és megynék közigazgatásának tökélyesítéséhez erejük és hatáskörük és hivatásuk fontosságához mérten hozzájárulandak.

Az 1875. évi III. tcz. a közkórházakban ápolott betegek után felmerült gyógydíjak megtérítését több esetben a törvényhatóságok köteletségére teszi; részben hogy ezen költségek fedezésére a szükséges alap létesítéshessék, részben azon célból, hogy a megyénk területén létező községekkel az ápolak illetősége iránt folytatott hosszas, s az ügyforgalmat szerfelett szaporító levelezéseknek eleje vétessék s minden torontálmegyei illetőségű ápolat után felmerülő gyógydíjak a megyei ápolási alpról legyenek fedezhetők, határozatilag kimondatott, hogy a minden adó forint után szedett egy krajczár szegény alpi járulékból eddig betérjesztett $\frac{1}{6}$ rész helyett ezentul annak $\frac{3}{4}$ része szállítandó a megyei beteg ápolási alprába. Ebből folyólag ezen határozat jogerőre emelkedése után az összes gyógyköltségek a megyei betegápolási alpról lesznek megtérítendők s a községek a betegápolási járuléknak náluk hagyott $\frac{1}{4}$ részéből csak is a saját kebelökben ápolatott illetékes vagyontalan betegek gyógyításáról és a gyógyíthatlanok ápolásáról lesznek kötelesek gondoskodni.

Ugyanezen évben alkottatott az 1874. évi XX. tcz. és az azt szabályozó minisiteri rendelet alapján az állat és husvizsgálati szabályrendelet is, melynek értelmében minden község a hol mérsárszék van, köteles állat és husvizsgálati alkalmazni, kik részére a szabályrendelet részletes utasításokat tartalmaz.

Az itt elősorolt szabályrendeletek megalkotása elég bizonyíték arra, hogy törvényhatóságunk működése az elmúlt évben nem volt meddő s hogy hivatását felfogva munkát és fáradságot nem kímélő odaadással buzgólkodott autonóm hatáskörében megtenni mind azt, mit egy rövid év alatt közigazgatásunk érdekében megtenni lehetett és kellett. — Nem kisebb buzgóságot fejtett ki a megyénket ért ellemi csapások egész sorozata által előidézett nyomor enyhítése céljából. — Ez irányban is több rendbeli határozatai között különösen kiemelendő a jégeső és szárazság által sújtott községek felségelésére a magas kormány jóllátása mellett felvett 100.000 frtnyi inséges vetőmag kölcsön, mely összegből mintegy 65.000 frt. értékű őszi vetőmag osztott ki az egyes községek között a fennmaradt rész pedig tavaszi vetőmag beszerzésére tartatott vissza. Megyénk kulturális, gazdasági és közforgalmi érdekeinek előmozdítása céljából az egész megye közönsége által rég óhajtott n.-beeskerek — n.-kikindai vicinális vasut létrejövételét megkönyvitendő az előmunkálatokra megszavazott 5000 frton és a közmunkaerőből felajánlott 40.000 kézi napszámon kívül a vasut építési költségekre 100.000 frtot szavazott meg megyénk törvényhatósága, azon biztos tudatban, hogy a vasut kiépítésével járó előnyök felfognak érni a hozott áldozat nagyságával.

Megyénk székháza jelenlegi nagyságában az összes központi hivatalok befogadására nem lévén elegendő, kibővítésének szüksége már évek óta érintett. E hiány orvoslása céljából a megye közönsége egy számos épület emelését határozta el. Az építkezés a kir. építésügyi hivatal által elkészített tervvel 191.925 frt. költséget igényel, mely összeg törvényhatóságipótádvál lesz fedezendő. E célból a megye területén fizetett 4.265.000 frt. évi egyenes állami adó minden forintja után 1881. évre $2\frac{1}{2}\%$, 1882-ik évre pedig 2% pótdadó szavaztatott meg. Ezen határozat valamint a tervezetek felülvizsgálat végett a nagyméltóságú belügyminisiteriumhoz felterjesztettek s felsőbb jóváhagyás után a vállalkozási pályázat azonnal kihariták s a pótdadó kivetési munkálatok megkezdhetnek.

Ha végre feleltem, hogy a megye északkéleti részén állandóan elhelyeztetni rendelt három század lovasság részére az 1879. XXXVII. t. cz. értelmében N.-Kikindai egy lakanya építése elhatározatokat, kiemeltel mindazt, mit e czim alatt feleltemi szükségnek tartottam, adminisztrációk egyéb ágait részletesebben az illető fejezetek alatt számdokozván tárgyalni.

Mielőtt azonban évi jelentésem ezen részére átérnék közigazgatásunknak még egy mozzanatról kell megemlékeznem: az újszegedi szolgáló expositura megszüntetéséről s Újszegednek Szeged szab. kir. várossal való egyesítéséről.

A szegedi katastrofa után nagy számban Új-Szegedre menekült árvíz károsultak munkabíró része Szeged város újja építéseinek megkezdésekor tüzhelyeihez visszaköltözött s az új-szegedi expositurának az elmúlt évben már csak az önségeire képtelenek és az Új-

Szegeden felállítva volt ovodában létezőt gyermekekről kellett gondoskodni.

Az e czimen felmerült kiadások, mik havonként a 400.500 frtot nem haladták meg, a gyérebbe befolyt magánadományokból főleg azonban a magas kormány által e czéla utalványozott 3500 frtból fedezteték.

Az 1880. évi XV. t. cz. által Új-szeged községének Szeged szab. kir. várossal való egyesítése kimondatván a szegedi kir. biztos ur ő nagyméltósága az átadás idejét június hó első napjaira tűzte ki. Az átadással a megye közönsége részéről egy küldöttség bizott meg; az átadás a mondott időben meg is történt s miután az összes még élelmezés alatt állott menekültek ápril hó 30-án a szegedi polgármesteri hivatalnak átadattak, az árvíz utáni időben a menekültek érdekében beszedett anyagszerek árverésen eladattak, az új-szegedi expositura főispán ur által június havában beszünttetett. Nem tartom érdekeltnek az expositura által kiosztott élelmiszerek kimutatását is közölnie. — Kiosztatott: házi kenyér 7336 darab, katona-kenyér 194697, szalonna 5555 kg., marhabús 2506 kg., sonka 31, bab 7217, burgonya 18409, buzáliszt 13338, kukoricazsolt 7565, rizs 498, só 930, hagyma 690, káposzta 271, buza 8449, kukorica 15689, zab 83 kgrm., bor 3987 lit., pálinka 56 lit., paprika 138 kg., füstölt hús 27, tarhonya 348, kávé $56\frac{1}{2}$, kása 391 kg., 200 üveg eczet, 30 üveg likör és 24 kgrm. zsír.

N.-Beeskerek rendezett tanácsú város képviselő testületének 1881. évi május 16-án tartott közgyűlés jegyzőkönyvéből.

Elnököl polgármester, miután a képviselő testület számosan egybegyűlt tagjait üdvözölte, a közgyűlést megnyitja, és a napi rendre kitűzött tárgyak tárgyalására felhívja.

1. Olvasatott Torontálmegyei bizottságának 141. sz. közgyűlési határozata, mellyel a vár. képviselő testület abbéli határozata jóváhagyatik, mely szerint a helybeli nőzárda és leánynevelde számára évenként szükséges 30 öl tűzfának kiszolgáltatása határozatott. — A megye bizottságnyai határozat tudomásul vétetett s erről Bonnaz Sándor temesvári püspök úr ő nmsága értesítettini határozatott.

2. Felolvastott a vár. tanács által elkészített s a városi diszpolgárok választására vonatkozó szabályrendelet. — A felolvasott szabályrendelet egész terjedelmében elfogadott s Torontálmegyei bizottsághoz jóváhagyás végett felterjesztetni határozatott. Az Oldal István által készített diszpolgárminta szintén elfogadott és készítőnek elismerés szavaztatott meg. A diszpolgárok egy fővárosi czégnél 100 példányban megrendelendő.

3. Olvasatott „a kisbirtokosok országos földhitelintézet“nek első rendes közgyűléséről szóló jökönye. — A jökönyv tudomásul vétetett s az annak 2. pontja értelmében a kamatozó alapítványunk után járó kamatok felvételével a v. tanács bizatott meg.

4. A városi mérnöknek abbéli indítványa, miszerint a felállítandó körházi melléköpületnél szükséges asztalos és lakatos munkálatok erősebben és czelszerűbben csináltassanak — elfogadott.

5. Elnököl polgármester mint az ujonnan felépítendő községi iskola ügyében kiküldött bizottság elnöke, bemutatja a vár. mérnök által készített terveket és költségelőirányzatot, mely szerint az iskolaépület költségei kerek számban o. é. 65.000 frtra fognak rúgni. — Elkérintve attól, hogy ily nagy összegbe kerülend az iskolaépület, a közgyűlés a betérjesztett terveket és költségelőirányzatokat elfogadja annyival is inkább, — miután az épület szép és monumentális lesz és a kor követelményeinek fényesen megfelelend.

Az építésre szükséges összeg tekintetében pedig elhatározatott, miszerint felterjesztés intéztessek a nm. m. kir. vallás- és közoktatásügyi minisiteriumhoz egy 50.000 frton állami kölcsön kieszközése végett.*) Azon esetre pedig, hogyha a fentdicsért minisiterium ezen kölcsönt megtagadná, határozatott: miszerint az építéshez szükséges összeg a „Magyar jelzalog hitelbank“-nál 32 évi törlesztés mellett felvétessek.

A tervek jóváhagyás végett a nm. vallás- és közoktatásügyi m. kir. minisiteriumhoz felterjesztés mellett felküldendők és ezzel polgármesterünk bizatott meg.

Minden további intézkedés addig, míg a kölcsön nem realizáltatik, függőben tartandó.

6. A vár. számvevőség betérjeszti a fő-gymnasiumi igazgató által bemutatott és az 1879-80. tanévben befolyt tandíjakról szóló, számvevőileg megvizsgált és helyesnek talált számadást. — A számadás elfogadottat és számadástvevő igazgató részére a felmentvény kiadott.

7. A lövészegetet kérvénye, melyben a lövelde felállításához egy a város tulajdonát képező területnek ingyenes átengedését kéri, — tekintettel a város zilált anyagi viszonyaira, elutasított.

8. Olvasatott Dr. Grandjean v. ügyésznek jelentése, mely szerint a városközség és Eggels Károly berlini vállalkozó között, a légszuszvillagítás tárgyában 1872. évből létrejött szerződés felbontása végett folyamatban volt per jogerőnyesen eldöntetett és végre is hajtattott, s hogy a városközség ezen pört megnyerte.

A város a jelentést tudomásul veszi és a

*) A felterjesztés jól indokolta és támogatva a tervekkel együtt e napokban immár felterjesztetett a nm. m. kir. vallás- és közoktatásügyi minisiteriumhoz. Szerk.

vállalkozó által letéteményezett 2040 frt értékű állampapírok, miután most a város tulajdonába megitteltettek, értékesítendők.

Egy küldöttség polgármester elnöklele alatt kiküldetik, miszerint ejtse meg a tárgyalásokat aziránt, hogy városunkban minő világiatási rendszer hozandó be?

9. A városi képviselőség, az orsz. nőiparkiallítás Torontálmegyei közp. bizottságának kérelmére, o. é. 20 frtot szavazott meg segélyként.

10. Olvasatott Torontálmegyei közigazgatási bizottságának határozata, mellyel közli a nm. m. kir. belügyminisiteriumnak abbéli rendeletét, hogy a város és a kincstári uradalom között beforgó kölcsönös leszámolások tisztába hozatala végett egy egyes bizottságnak kiküldését rendelte.

A egyes bizottságba a város részéről Kulifay Lajos polgármesterünk választott meg.

Választási mozgalmak.

Török-Becsén, 1881. május 30-án. Május 29-ike, mely a török-becsei választókerület szabadelvű pártjának gyűlésnapjával tüzelet ki, majdnem ünneplés színt kölcsönzött kis városunknak. Már kora reggel a futca házai díszes nemzeti színű zászlókkal voltak felékitve. A kerület összes községeiből számos kocsi hozta a gyülekező választópolgárokat, kik a vidék legelső gazdáiból és előkelő polgáraiból sereglettek össze. A nagy vendéglő nagyterme már délután fel négy órakor zsufolásig megtelt ambar egész nap szakadt az első. Ekkor Dr. Tószógi Aladár mint a szabadelvű párt kerületi elnöke emelt hangon üdvözli a nagy számban megjelent választókat, megköszöni mindenkinek előt, hogy egyszerű meghívására, daczára a kellemetlen időnek, a választók ily nagy számban jelentek meg. A gyűlést különösen azért hívta már össze, mivel Rohonczy Gedeon országgyűlési képviselőnek e napon kívánta beszámoló beszédét megtartani, azonban egy ma vett strgony szerint, Rohonczy úr a megbetegedett Dániel Ernő képviselőt úr helyett a vasút ügyében a közlekedési minisiter urat volt kénytelen interpellálni és miután erre a választat be kell várnia a legnagyobb sajnálatára a mai gyűlésben meg nem jelenhetik.

Ennek folytán a napirend ezen pontja ma elmarad, de tekintve, hogy ő (az elnök) csakis a most bezarandó országgyűlési időszakra lön pártelnöknek megválasztva, a maga és tisztársai nevében leköszön és felhívja a pártot újabb alakulásra. Ajánlja egy elnök, 2 alelnök, 3 jegyző, egy 30 tagból álló kerületi bizottság, végre minden község részére egy 3 tagú vidéki bizottság megválasztását. A párt az indítványokat egyhangulag elfogadván, általános „Éljenek“ közt megválasztatnak elnöknek a városunk és a kerületünkben köztisztviselőkben álló Dr. Tószógi Aladárt, alelnököknek: Dr. Ránkóvits Szilárd Mellenczéről és Jankovits Sándor Bassahidról; jegyzőknek: Ránkóvits István, Steingassner Kálmán és Haslinger Lajos; végre megválasztatott a 30-as kerületi és minden községre a 3-tagú vidéki bizottság. A párt ily módon szervezkedve levén, elnök fölött és lelkesült beszédben, mely számtalanszor „Éljen“ viharokkal szakítottatik közbe Rohonczy Gedeon érdemeit a lefolyt országgyűlés alatt a kerület érdekében teljesített működése által esetelvé, őt a török-becsei választó kerület képviselő jelöltjéül ajánlja. Miután Ránkóvits István lelkes szavakban szerb nyelven tolmácsolta elnök szavait, a gyűlés egyhangulag Rohonczy Gedeont kiállítja képviselőjelöltül. Ez eredmény annál örömdetesebb, miután a gyűlésben több százra menő választók vettek részt, kiknek nagyobb része a legtekintélyesebb szerb községeket képviselte. Kovács Jéca a franyvói földbirtokos szerb nyelven indítványozta, hogy a kijelölt meg a gyűlésből sürgönyöztessek meg szereltt képviselőknök s hogy a kerületi bizottság jelenjen meg, a majd hazaérkező képviselőnél, és kérje föl a jelöltség elfogadására. Ezzel a gyűlés lelkes „Éljen és Zsivó“ kiáltások között fozozott. Mindenki azon meggyőződést vitte el magával, hogy ily általános ragaszkodás után Rohonczy Gedeon képviselőnk ujabb megválasztatása kétségtelen, mit mi is a legjobb szivből kívánunk. **Egy választó.**

Nagy-Kikinda, 1881. május 30-án. Tisztelt szerkesztő ur!

Tegnap azaz május 29-dikén délután 4 órakor nevezetes esemény volt nálunk Kikindán. A nagy-kikindai szabadelvű kormánypart állandóan és fényesen szervezkedett. A múlt heten ugyanis a legnagyobb tevékenységet tanusított itt mind a minden jó és szép ellen már elvből is dolgozó és küzdő omladina csatlósai, mind a józan és hazafias szellemű szabadelvű kormánypart hívei úgy annyira, hogy előre lehetett látni, itt valami nagy dolog van keletkezőben, és valóban úgy is volt. A már előbb jelzett nap délután mind a két párt gyűlést tartott, az omladina egy zugkoosmában, a másik pedig a Curia nagy teremben. Amily párhuzamot huzhatni a két gyűlés helyisége között, ép olyat vonhatni a két gyűlés lefolyása és látogatottsága között is. Már kora reggel futkostak a vakondpolitikusok és vadászák az embereket kapacitálván őket ököllel és kaszahegyével, hogy hódoljanak az ő egyedül üdvözítő és minden boldogság forrását képező tanuknak.

Mert hisz, hogy lehet igazuk a másik pártbelieknek, a kik nem igénynek semmi képtelenséget, a kik nem akarnak felforgatni mindent, a kik még azzal sem igaznak, hogy a másik párt a magyarokból és németekből stb. szerbket és gör. keletieket csinálnak, mint ezt ők teszik, azt mondván, hogy az ellenpárt szerbkekből magyarokat és katolikuskokat akarnak csinálni, tehát ők a legkényesebb dolgokhoz a nép vallásához és nemzetiségéhez folyamodtak mint kortesfogáshoz, csak hogy, úgy látszik, ezen ultimum remedium sem képes most már veszett ügyökbe életet hozni.

De mi közöm nekem most az ő dolgaikkal? Hisz én a szabadelvű párt gyűlését akarom leírni.

A jelzett nap d. u. 4 órájkor a Curia nagy terme és előterme annyira megtelt Kikinda válogatott választó polgáraival, hogy többek állítása szerint még a Curiaiban egyszerre ennyi embert nem láttak. Az ellenpártnak ugyanakkor tartott gyűlése egy valamire való tagot sem ragadott el tőlünk.

A közel kilencz százra menő nagyrészt választókból álló közönség eljenzése között Kikindai Ferenc kir. közigazgató és pártunk elnöke megnyitotta az értekezletet és mindenk előtt köszönetet mondott három nyelven azon szíveségért, melyet ily nem remélt nagy számú megjelenésük által tanusítottak, azután pedig előadta összejövetelünk célját, mely legelőbb az, hogy a párt szervezkedjék, ajánlja pedig, hogy mint szabadelvű kormánypart fogjunk működni. Az értekezlet eljenzések között elfogadta az indítványt és ezzel a n.-kikindai szabadelvű kormánypart megalkult. Az elnök ezután előterjeszté, hogy a megelőző napot egyikén egy szűkebb előértekezlet tartatott, melyen megalkottatott az ideiglenes tisztikar, annak elnöke Kikindai Ferenc, alelnökei Trifunac Mladen és Vinczevidi Izidor, jegyzői Stankovits Simon és Domokos Jenő; most tehát kéri az értekezletet, hogy vagy erősítse meg ezen ideglenes választást vagy ha nem, válasszon új tisztikart.

A gyülekezet egyhangú eljenzés közepett megerősítette a tisztikart és ezt az elnök határozatilag is kimondotta. Az elnök ezután azon ajánlatot tette, hogy a párt a jövő országgyűlésre képviselő jelöltet tüsszon ki, kibizalmunk összpontosul. Az egész párt véget alig érő eljenzések közepett Joanovich István kir. alügyészt kiállította ki képviselőjelöltjéül, mit az elnök határozatilag ki is mondott.

Erre a párt 200 tagú végrehajtó bizottsága alakított meg, melyben képviselve van egész Kikinda mind rend, rang, vallás és nemzetiségre való tekintet nélkül. Végre azon küldöttség választott meg, mely a jelölt elhívására azonnal el is távozott. Nem sok idő elteltével az eget verő eljenzések tudat adták, hogy a jelölt közeledik, mitől csakugyan meggyőződünk saját szemekkel is, azáltal, hogy a nagy nehezen készített uton folytonos eljenzések között a terembe ért és magat meghajlva mondott köszönetet e kitüntetésért.

Az elnök által adott jelle az eljenzés lecsillapodott és az elnök közlé a jelölttel a párt azon határozatát, mellyel őt tüzte ki képviselő-jelöltül a jövő országgyűlésre és felkérte programja elmondására.

A jelölt legelőbb köszönetet mondott azon megtszilletésért, melyben őt a párt részesté, midőn jelöltjéül kitűzte és igéri, hogy minden erejét, idejét és képességét arra fogja fordítani, hogy a választók méltatlanra ne pazarolták legyen megtszillető bizalmukat. Elmondá, miszerint mindig oda fog törekedni, hogy a kormányal egyetértve az országnak és egyeseknek jóléte és boldogsága előmozdittassék; oda fog törekedni, hogy a mindig loyális magyarok és alapjában jó szerbek között a félrevezetések folytan keletkezett félreértések és surlódások megszüntjenek; oda fog törekedni, hogy a közjó előmozdítására okvetlenül szükséges kölcsönös megértés, szeretet és tisztelet honosuljon meg közöttünk; szóval oda fog törekedni, hogy a béke és boldogság legyen mindig közöttünk. Nekünk kikindaiaknak két különösen égető sebünk van, egy mond jelöltség: A nem telegkönyvezett rélföldek mogváltásának rendbe és tisztába hozatala és szerb egyházközönségünk zilált belső viszonya; mindkettőben igérem, hogy a kormányal mindent el fogok követni, hogy ezen sebeink begyógyuljanak. És így az eljenzésektől folyton szakgatott beszédét a király, a haza és Kikinda választóinak életével végezte. Hogy mily hatású volt a jelölt programbeszéde, legjobban bizonyítja azon sok gratulatio, melyet a közönség készorításával tanusított.

Erre egyéb tárgy nem lévén, az elnök akármelyik nagy városnak is díszére és becsületére való fényes és méltóságteljes gyűlést azzal rekeszté be, hogy a hosszú türelem és fárfias maguktartásért köszönetet mondott és őt a választók megjeleneztek. Éljen a király, éljen a haza, éljen Joanovits István képviselő-jelöltségünk!

S z i n h á z.

Csütörtökön folyó hó 26-án a „Tündérlak Magyarharban“ című népszimnű adatott elő, tetemesen megrövidítve. Az előadás vonatott, a szerepek nem tudása csaknem általános volt; a min a sugónak hangosan nyilvánuló igyekezete is megtörtött. Az unatkozó és bosszus közönséget még „Marcsa“ (Erdélyi Marietta) sem tudta dalaival felvillanyozni. Ezen előadás a társulat itteni babérait nem szaporította.

Hasonlíthatlanul jobban sikerült a tenorista Zajonghy első felléptéül folyó hó 28-án lett

báz
elő
dekl
ered
deln
szab
alak
nem
szing
szert
szok
nyila
s a te
Zajon
szere
ségr
Erdel
vidor
kissé
éneké
s a v
Bácsa
sopra
Tetsz
derés
éneké
A har
ményt
igen
nem a
hangja
kezebb
hiányz
nem a
metlan
kár, m
szá
izlést
hálm
tönzése
érdék
illetők
megjeg
kivárat
hirdel
nem p
mi má
végződi
Fo
a kedve
című
Marietta
hangját
lozott v
jütké
művekb
nem l
jól mla
elragalt
Cserye
hanggal
Balassa
(Ormond
megall
jó kedv
Ked
felvonás
Erdélyi C
váratlan
kisasszon
piperéne
kezdetbe
művészi
közönség
oldá
tanulmány
hív van
ügyes ha
tokat is
hangja le
erős. J
kezdett v
beerte n
benne a
mében me
meke sze
zaklatott
a bűnös s
fajdalmát,
feledni g
megtört
széggel jele
zatos, gaz
szereplők
és Homok
férjét és
de nem
mint Camb
ferfiához
(Briccard
tösen tudta
egyaránt g

háza előtt színr került „Kornevilli harangok“ előadása. Operette kedvelő közönségünk érdeklődéssel várta az új tag fellépését. Az eredmény a várakozást kielégítette. Zajonghi terjedelmes erős, érczes, tiszta csengésű hangjával, szabatos játékaival és sugár, szép színpadi alakjával a legjobb „Grenisó“ volt, melyet nemcsak az itteni, de a mienknél nagyobb színpadokon is eddig láttunk. A tapsokban szerfelett bőkezű közönségünk (helyi jó!) szokás már kieléte alkalommal zajos tetszés nyilatkozatokkal fogadta a mit ki is érdemelt s a taps minden piéce után fokozódva megújult. Zajonghival egy nagy hiányon segítve van; szerződésképe nyereség a társulatra s a közönségre egyaránt. Az előadás sikerét növelte Erdélyi Marietta k. a. ki Szerepelté szerepében vidor kedvvel s derűséggel keltő — talán kissé túlzott — elevenséggel játszott. Szép énekeivel tetszést aratott, többször megtapsolták s a vásári jelenet áriáját ismételnie kellett. Bacska J. rokonszenet keltő, ezüst csengésű soprán hangjával igen kedves Zsemén volt. Tetszést aratott még Hegedűs, a társulat e derék tagja, Gáspár apóval, nem annyira énekeivel, mint jeles játéka — és alakításával. A harmadik felvonásban Xantus Anna az eszményi táncos bravúrral lejtette. Balassa (Henri) igen tapintatos volt, hogy erőteljes, de ki nem művelt, a kevés zenei érzékkel kezelt hangját mérsékelte. A főszerepek tehát jó kezekben voltak, s az előadásban még is hiányzott az összhang, mert a mellékszereplők nem tudván szerepeiket, ez több ízben kellemtelenül ható zavarokat idézett elő. Felelte kár, mivel a társulat jó erővel rendelkezik s nagyobb szorgalom mellett a kényesebb izlést is kielégíthetné, míg a folytonos, szóhalmánál nem egyéb, értelem nélküli rögtönzésekkel a közönséget elkedveltetik. Saját érdekükben nem tudjuk eléggé ajánlani az illetőknek a nagyobb szorgalmat. S itt azt is megjegyezzük, hogy a közönségre tekintettel kívánatos lenne az előadásokat, a mint az hirdetve van, pontban 8 órakor megkezdeni, nem pedig egyenyed szű fel kilencz után, mi miatt az előadások nem ritkán éjféli felő végződnek.

Folyó 30-án a vasárnapra hirdetett, de a kedvezőtlen idő miatt elhalasztott „Csikós“ című ismert népszínműt adták. Erdélyi Marietta (Rózi) széles jó kedvvel csatogott hangját, mely az utóbbi napokban kissé fátyolos volt, teljes szépségében ragyogott, játéka átértett és áttanult volt. Népszínművekben ennél jelesebb alakítás tőle még nem láttunk. A csekély számú közönség igen jól mulatott s zajos tapsokkal adott kifejezést elragadtatásának; több népdalt ismételnie kellett, Csernyei (Andris bojtár) több jóakarattal mint hanggal énekelte; Hegedűs (Márton csikós), Balassa (Balint gazda), Dombai és Homokainá (Ormody Andolf és Kavané) helyeiket szintén megállították. Az előadás sikerült s a közönség jó kedvvel távozott.

Kedden 31-én „Frou-Frou“, színmű hat felvonásban, került színr, a czimszerepben Erdélyi Gizella kisasszonnyal. Ezen est sikere váratlan és mindenkit kielégítő volt; E. G. kisasszony mint a könnyelmű, pajkos, csak a pipének elő és élveket hajhászó Lujza, már kezdetben felkeltte a figyelmet, s valóban művészi előadásával csakhamar meghódította a közönséget. Nehéz feladat az azon bizottsággal oldá meg, a minőt csak komoly és beható tanulmány eredményezhet. Szavallatában erő és hév van, ment minden túlzástól, játéka és ügyes hanghordozásával a legerősebb indulatokat is művésziül tudta kifejezni, noha hangja heves érzelmek kifejezésére nem elég erős. Jelen drámai tehetségének csak akkor kezdett valóban érvényt szerezni, midőn Gilbeerte nővére (Gyöngyössy Róza) felkeltte benne a nő és anya feltételességét. A szerelmében magát megcsalottnak vélt nő, a gyermeke szeretetére feltételesen anyát midőn felkeltetett indulatának engedve csábítottát követi; a bűnös szerelem örvényébe süllyedni nő lelki fájdalmát, ki a csábító karjai közt sem tudja feledni gyermekét, s a fájdalomak súlya alatt megtört szenvedését megragadó közvetlenséggel jeleníti. Elismerést érdemel még változatos, gazdag és izléses öltözéke. — A többi szereplők között kitűnt még Gyöngyössy Róza és Homokainá mint Cambriné, Balassa a higgadt férjét és komoly diplomátát elég méltósággal, de nem elég fesztelenséggel adta. Hegedűs mint Cambri báró, a nagyrúri körökben forgó férfiúhoz nem illő öltözékben játszott. Szakáll (Briccard) szokása ellenére szerepét meglehetősen tudta ugyan, azonban játéka és alakítása egyaránt gyenge volt.

TANÚGY.

A „Délmagyarországi tanító-egylet“ gyűlése.

A „Délmagyarországi tanító-egylet“ N.-becskerek-i fiók-egylete“ ez évi tavaszi gyűlést május hó 19-én Bega-Szent-Györgyön tartá meg mintegy 25-30 egyleti tag s számos vendég jelenlétében.

Eisler Mihály egyleti elnök magyar- és németnyelven a szép számmal megjelent egyleti tagok — s vendégeket lelkes beszéddel történt üdvözlése után az ülést megnyitották nyilvánítván, felolvassa az ideiglenes napirendet; egyszersmind jeleníti, miután a napi rendben kitűnt „A magyar történelem jellemrajza“ s „A dal és népdal a népiszkolában“ tételek előadására vállalkozott tagtársak az ülésen jelen nincsenek, — helyettük Kaufmann István bega-szent-györgyi községi tanító ur vállalkozott „A mondat ismertetése“ tétel előadására.

Elnök e jelentése mellett a napirend elfogadlatván, tudósítónak magyar nyelven elő-

írott, — németnyelven pedig Mathiás János Zsigmondfalvi tanító választott meg.

Uj tagul Fischer Mór n.-becskerek-i tanító vétetelt fel, minek megtörténte s a tagsági díjak beszédese után elnök olvassa fel évi jelentését s ennek tudomásul vétele után Peczl János pénz- és könyvtárnok jelentése következett, melyből kitűne, hogy egy-letünk bevétele az 1880. évi május havától 1881. évi május haváig tett összesen 79 frt 33 krt; kiadás volt 50 frt 56 k. s így pénzmaradvány 28 frt 77 kr. — Hátralék tagsági díjakban 126 frt.

Könyvtárunk a mult évben 4 beces művel szaporodott.

Mind a pénztári-, mind a könyvtári jelentés helyeslő tudomásul vétetelt s a pénztári napló átvizsgálására Brájjer Gyula és Hölzl Lőrincz tagtársak kuldettek ki, kik azt azonnal teljesítvén: jelentették, miszerint azt rendben találták s a pénztárnoknak a további felelősség alóli felmentvény megadását javasolták, mely részére meg is adották.

Ezek befejezte után elnök ugy saját, mint tisztviselői névben megköszönve az egylet bizalmát s támogatását, lemond az egyleti tisztségről, s a tisztújítás megejtése végett korelnökké választott Hölzl Lőrincz székét elfoglalván: Fein Mór egyleti tag indítványára a volt tisztviselők ujra megválasztattak és pedig: elnöknek Eisler Mihály lázárfdi, alelnöknek Brájjer Gyula, a zenésztí szaksztyali elnöknek Hölzl Lőrincz, pénz- és könyvtárnoknak Peczl János n.-becskerek-i, jegyzőknek Mathiás János zsigmondfalvi, Szilvássy János n.-becskerek-i, Marschal Venczel lázárfdi tanítók.

Az ujra megválasztott elnök zajos eljenzés mellett székét elfoglalván, felhívja főtiszt. Holz Ferencz lázárfdi plébános urat előadása megtartására.

Főtisztelendő Holz Ferencz plébános úr „Elmélet- és gyakorlati előadás a hitanból“ című tétel felett bővebben értekezvén, érdekes és élvezetes előadásait jegyzőkönyvi közönség szavaztatott s felkéretett, miszerint előadását valamely lap után közönségre hozni sziveskednek.

Ez előadás után Kaufmann István bega-szent-györgyi tanító „A mondat ismertetéséről“ tartott előadást, ismertetvén a mondat ismertetésénél tartandó fokozatot. E rögtönzött, de sikerült előadásaért megjeleneztetett.

Ezután elnök kijelöli az ez évi őszi gyűlésen következendő előadókat; az ülési jegyzőkönyv hitesítő tagokat megválasztván, miután a napirend kimerítve lett, az ülést berekesztetnek nyilvánította.

A délután 1/2 óráig tartó ülésen jelenlevő tagok a „Hymnus“ énekelvén, a helyi bizottság által rendezett közebeden keresett üdülést, hol — mondani sem kell — a toasz-toknak vége — hossza nem volt.

Ebéd után a főkertész szives vezetése mellett az urasági gyönyörű kertel szemlélték meg az érdeklődők s az est beálltával kiki tűzhelyhez haza utazott.

Váry Mihály,
nagy-becskerek-i községi tanító.

HIRHARANG.

† Gorove István, közéletünknek egyik oszlopa a hű hazafi, jellemteljes államférfi, a szabadelvű eszmék híve és kitartó előharczósa élte 62. évében hosszas szenvedés után elhunyt. Áldás és béke poraira!

* Személyi hír. Hertelendy Jozsef főispán ő méltósága családjával Budapestről a napokban megérkezett.

* Kitüntetés. Váry Mihály, törvény-széki elnök urat érdemeinek elismerésül a III. osztályú vaskoronarendet kapta, melyre nézve a legfelsőbb kizírát a következőleg szöl: Személyen körüli magyar miniszterem előterjesztése folytán Váry Mihály kir. tanácsos és a nagy-becskerek-i törvényszék elnökének az igazság szolgáltatás a közügyek és a jótékonyaság terén szerzett érdemeinek elismerésül III. osztályú vaskorona rendemet díjmentesen adományozom. Kelt Schönbrunnban 1881. évi május hó 26-án. Ferencz József s. k., Báro Orczy Béla s. k.

* Választási mozgalom. Czrepaján a mult napokban az omladina párt értekezletet tartott a képviselő választás tárgyában. Az értekezlet elnökéül Vekeczky Jakab végvidéki lakos és helybeli polgár lett megválasztva ki az elnöki szék elfoglalása után elvitte a császárt s császárnét. Midőn figyelmeztették, hogy talán a királyt és királynét akarta éltetni, azt felelték: ők nem ismernek a végvidéken királyt és királynét. Ily tapintatlan egyén elnökölte alatt a gyűlés természetesen minden végeredmény nélkül szétoszlott. Vagy elmeszégénység vagy elfogultság indította e kitételekre; mindkét esetben sajnálatunkat fejezzük ki.

* Vörös kereszt. Királyné ő Felsége, mint a magyar állam vörös kereszt egyesületeinek protectora a következőknek adományozta meggyéneken az ezen egyesületek közül szerzett érdemekért sajátkezü aláírásával ellátott díszoklevelét: Csekonicz János grófnak, Liphay Leona bárónak, Hertelendy Zaida főispánnak, Rónay Jánosnak és Váry Mihály tszéki elnöknek.

* Közgyűlés. Az 1881-1884. országgyűlést egybehívó kegyelmes királyi meghívó-levél kihirdetése czéljából megyénk közönsége f. é. június hó 9. délelőtt 10 órakor közgyűlést tart.

* Pártértekezlet. Nagy-Becskerek városának szabadelvű-párti képviselő választói folyó évi június hó 6-án délután 3 órakor a helybeli casino kistermében tartandó értekez-

letre, melyen a pártnak megalakulása, és a pártbizottság megválasztása képezendő tanácskozás tárgyát, a partelnökség részéről tisztelettel meghívotnak.

* Angolnyelvi tanfolyam. Szalay József, reformatus lelkész, ki tanulmányait Edinburgban végezte, az angol nyelvből és irodalomból három havi tanfolyamot nyit meg, mire városunk művelt közönsége oly kéressel figyelmeztetjük, hogy a résztvevők szándékukat a lapok szerkesztőségével írásbelileg közöljék.

* Necrolog. Eisner J., az Eisenstädter et consortes czegnek részese, hétfőn hosszabb betegség után meghalt.

* Lövéde. Szombaton tartotta a megalakult lövész-egyesület első lövészetét és picnikét a honvedek lövő helyiségében. A lövések — mint halljuk — sikerültek, a mulatságot azonban a hirtelen támadt zápor elmosta; a lövészeknek sajnosan kellett tapasztalni a zivatar ellen védő sátor hiányát, mert becsületesen megakadt. Minden kezdet nehéz, a lövészek egyesülete, mihelyt a hadügyminiszterrel megegyez, compensatiókép befektetéseket fog eszközölni, nevezetesen megfelelő nagy fasatrat, garderober-t építet, parkirozást stb. Minek mind a honvédség, mind a polgárság hasznát veszi, mert egyrésztől kevés anyagi áldozattal a városnak díszes lövédeje lesz, másrésztől a polgárság és katonaság közt az összetartozás szelleme jobban kifejődik.

* Kiépül-e a kikinda-becskerek-i vasút? Robonczy Gida, országgyűlési képviselő, a közlekedési miniszterhez a nagy-becskerek-kikinda szárnyonall kiépítése tárgyában a következő interpellatiót intézte: Kérdem a t. miniszter urat, hajlandó-e megtenni, még pedig ez évben, a szükséges lépéseket azirant, hogy a kikinda-bece-becskerek-i vasút kiépítése azonnal megkezdessék? Ezen interpellatióra a közlekedési miniszter a következő választ adta. Atalánosságban megjegyzem ezen interpellatióra, hogy én ezen vicinális vasutnak életrevalóságáról, hasznosságáról meg vagyok győződve. Ugy hiszem, nemcsak az illető vidéknek fog hasznos szolgáltatást tenni, hanem országos forgalmi szempontból is mindenesetre jelentékeny vicinális vasut lesz. Eonélfogva azt hiszem, hogy a t. ház is meg lesz győződve a felől, (Halljuk!) hogy miután ezen vonalnak hasznosságát elismerem, részéről a tárgyalásokat előadni vagy elhalasztani nem volt soha szándékomban. Azonban miután ezen vasut tervei csak április 28-án nyujtattak be a közlekedési miniszteriumhoz, és miután azok mindenekelőtt műszakilag részint a helyszínen, részint a műszaki tanács által felülvizsgálandók voltak, e műszaki vizsgálat megejtetett ugyan, de az arról szölő vélemény ma még kezemben nincs; miután, ha kezembem volna is a műszaki vélemény, még azonfelül szükséges, hogy az engedélyezésre vonatkozó tárgyalások is megtartassanak azon bizottságban, a melynek tagjai a pénzügyminiszterium, a kereskedelmi miniszterium, a közlekedési miniszterium kiküldöttei, az ugynevezett vasuti bizottság; miután végre ezen engedélyezésre vonatkozó tárgyalások még meg nem tartathattak és azok megtartása bizonyos időt kíván: ma még nem vagyok azon helyzetben, hogy a vasut iránt törvényjavaslatot terjeszthessek a t. ház elébe. Én a mint a műszaki tanács véleménye kezembem kerül, igyekozni fogok az engedélyezési tárgyalásokat is megtartatni. Azok eredményétől fog függni, vajjon az engedélyesek oly feltételek alatt kívánják-e ezen vasutat létesíteni, a mely feltételek mellett az engedélyezhető. Azon tárgyalásoktól fog függni az is, vajjon ezen vasut engedélyezése csupán a közlekedési minisztert fogja-e illetni, vagy pedig egy külön törvényjavaslattal a háztól kell azon vasutnak engedélyezését kikérni. Én részéről e részben azon meggyőződésben vagyok általánosságban, hogy miután a törvényhozás a vicinális vasutakra nézve jogainak egy részét az engedélyezés körül a közlekedési miniszterre ruházta, miután az ily vasut-engedélyezési jog eminenter az országgyűlést illeti és a miniszter azt mintegy csak átruházott hatáskörben gyakorolhatja, a törvénynek azon §-a, mely ez esetben a minisztert felhatalmazza, minden esetre csak szűk interpellatiót tőr meg és nem lehet sem nekem, sem a kormányknak szándékában e részben a törvényhozásnak jogait megszorítani és a kormányknak jogait tagítani, sőt inkább mint stricto interpretandó §-a a törvénynek, mindenesetre inkább a kormány hatáskörének megszorítását, mint tagítását sziveli meg. Minthogy azonban az engedélyezési tárgyalásokból fog kiválgálni az, vajjon a közlekedési miniszter saját hatáskörében engedélyezheti-e a vasutat, vagy a törvényhozás elébe kell-e vele járulnia, erre nézve kénytelen vagyok ma oda nyilatkozni, hogy véleményemet e tárgyban fenntartom. Azon esetre pedig, ha a tárgyalások eredménye ne talán oda fejlődnek, hogy kénytelen lennék a törvényhozásnak ezen vicinális vasut engedélyezése iránt előterjesztést tenni, kijelentem, hogy — ha szerencsém lesz, akkor még ezen miniszteriumot vezetni — a jövő ülésszakban nem fogok kézni, a törvényjavaslat betérjesztésével. Kérem a házat méltóztassék válaszatudomásul venni. Rohonczy képviselő úr e választ tudomásul vette, mert meglevén győződve: há a miniszter ur tanulmányozás tárgyává teszi ez ügyet, elnökileg is megadhatja a concessiót. Erre nézve a torontali képviselők közt megindult a mozgalom, s meg vagyunk győződve, hogy a concessió még a választások előtt megadatik, s így e folyó hóban az „ipitekesek is megkezdhető lesznek. — Ugy legyen!

* Vásár. Az idei tavaszi vásár nagyon rosszul sikerült. Eladó közönség volt ugyan, vevő azonban nem fordult a vásárra, s e kis közönséget is szétriasztotta a két napig tartó folytonos esőzés. A látogatottság városunk közönségének hibáján mult, mely nem véve tekintetbe, hogy ugyanazon napokon Temesvárott, Lugoson, Aradon s megyénk több helyein is tartatik vásár, a hatóság rendeletét, mely szerint a becskerek-i vásár korábban lett volna megtartandó, remonstrálása által hatályon kívül helyeztette az iparosoknak és kereskedőknek karára.

* Programm. A nagy-kikindai r. k. egyház-kerület lelkeséje május hó 11-én tavaszi közgyűlést tartottak, melyen a közlegő képviselőválasztásokkal szemben követendő eljárásit állapították meg. Elhatározták ugyanis, hogy csak oly képviselőre szavazzanak, ki becsuletszavára fogadja, hogy a parlamentben a polgári házasság ellen működik, 2-or a mindinkább szaporodó vadházasságok meggátolására hozandó törvényt sürget, 3-or a katolikus jellegu alapok és alapítványok másnemű czélokra való fordítása ellen tiltakozik, 4-er az 1879. hozott 40. czikk 53. pontjának és a vele összefüggő törvényczikknek oly módosítását követeli, hogy a szülő tetszése és a nemre való tekintet nélkül meghatározassa meg gyermeke vallását, 5-ör a felekezeti nélküliséget sehol és soha sem támogatja és a felekezeti és felekezeti nélküli (községi iskolák) közti különbséget el nem fogadja, hanem oda működik, hogy a felekezeti iskolák mindenütt visszaállíttassanak stb.

* Jubiliám. Lovrinban m. hó 26-án tartották meg Eisenkolb Jozsef főtanító negyvenévi működésének jubiliámát. Az ünnepelet Zsiros Antal s kétszáz fáklyás kíséret a község házába, hol mintegy hatvan tanítóból álló chorus énekelte el a szöveget, ezután Zsiros Lajos képviselő emelkedett hangulatu beszéd kíséretében 500 arczkepet tartalmazó albumot nyujtott át az ünneplőknek s a Hymnust zengte el az énekkar, mire Anbermann Janos községi előjáró intézett beszédet a község nevében a jubiliámhoz, ki melyen meghatva köszöntö meg a kitüntetést, Este kivilágítás és banquette, másnap Tedeum volt. Isten eltesse e derék néptanítót és községet, mely a népnevelés terén szerzett érdemeit méltányolni tudja!

* Birálat. Oda Don Pedro Calderon de la Barca tiszteletére. Irta Oltványi Gáspár. Kikerült Bécsből a cs. kir. állományadából. Tudvalevőleg ezen oda a nagy spanyol költő jubileumára készült és a spanyol kormány által a legjobb magyar ódára kitűzött nagy aranyéremot nyerte el. Midőn a bécsi spanyol nagykövetség a pályázat eredményét kihirdette, bánt az egész ország e feltűnt ódaköltőn, ki a német, cseh és lengyel pályázók közül egyedül érdemelte ki a babérkoszorút. Kíváncsian lestük az óda megjelenését, már-már egy második Berzsenyiről álmodoztunk és ime reményünk, illúzióink csakhamar füstbe ment. Mar azon körülmény, hogy a szerző alig néhány napra a pályázat publikálása után sietve küldte szét ódáját a lapokhoz, gyanút és kételyt keltett a meteoriként feltűnt költői nagyság iránt. Valódi költői tehetség szerényen lép fel, mint tetto Berzsenyi, ki kitűnő emberek magasztalásában sem bízza, félénken lépett fel műszájával. Az meg plane elidegenített bennünket, hogy a szerző nagyuriasan külföldön nyomatta ki az ódát, a sajtóhíbakat sajátkezüleg javította ki benne. Ez ugyan nem vonhat semmit sem le az óda becséből, mindenesetre azonban a szerző hiúságára vall, mi megint nem a valódi költői természetesség, hanem a külső körülmények, egyébként bármilyen megtiszteltetés volt lapunkra nézve, hogy a szerző az óda egy példányával kedveskedett nekünk, rosszul hatottak ránk. De hát a külsőség sokszor csal. Beletekintünk a csinosan kiállított füzetbe, komoly hangulattal neki fogunk az olvasáshoz, alig haladunk azonban néhány stróphán keresztül abból e fenséges tárgyat megillető emelkedett hangulathól egyszerre lepotyannak a prózaiság göröngyös földjére. Hiába kerestük, ha mindjárt mikroszopot használtunk volna is, az óda szépségét: a fenséget; mintha nem is fenséges tárgy, eszmék és tettek lelkesítették volna a költőt; egyetlen egy stróphájának sincs az ódának heves és izgató jellege, gyors és fenszárnyaló haladása, hanem nyulik az egész költemény, minek csak a beirt papir velhetté határt. Az óda compositiójáról pedig fogalma sincs a szerzőnek. Képeit ugyan mindennönn összehordja és összefüggés nélkül adja, képzeletével az egész világot végig nyargal, hanem érzelme nem gyujt, de még nem is melegit. Olyan összetakolt mesterséges virág ez az óda, melynek magyar nyelvi hibáit is csak az isten bocsáthatja meg a szerzőnek. Szóval az egész költemény Horátius, Berzsenyi, Arany és más költők velt reminiscentiák gyűjteménye, mely tartalmi gyönsége mellett még technikai részével is alig válik be valamely jóra-ülő önképzőkori munkának. Valóban csodálatos, hogy mily módon nyerhetett ily munka megkoszoruztatást! — Végül engedelmet kérünk a szerzőtől birálatunkért, mire egyébként a munka beküldése által önmaga jogosított fel. Mi csak konstataálni akartuk, hogy Oltványi Gáspár egyszerre tűnt ugyan fel, mint akár Pallas Athene Zeus fejből, de a babért evvel az ódájával meg nem érdemli.

Szerkesztői nyiltposta.

O. G. urnak, Oppova. — Időnk nem engedi, hogy német kéziratokat az ön kívánsága szerint „magyarizáljunk“.

TÖRVÉNYTEREM.

A nagy-beeskereki e. f. kir. törvényszéknél folyó évi június hó 4-én tartandó nyilvános ülésben következő perek adatnak elő:

Előadó: Kühnel Oskár, tszéki bíró.

1651. sz. p. ex 1881. — Teodoszin Jána, férj. Berbakovits és érd. társainak, előbb öz. Máxitsné, most férj. Csokorlyán Gyukáné elleni ingatlanok birtoka és elvont haszna iránti pere.

2135. sz. p. ex 1881. — Csobán Gyukáné, előbb öz.

Máxits Krisztinának, Deodoszin Berbakovits Jána és érd. társai elleni a kumáni 428. sz. teleklykben foglalt ingatlanok tulajdona iránti pere.

2476. sz. p. ex 1881. — Popovits Axentnek, Peosárszki, férj. Rádánov, reete Rádánov Mácza elleni 219 frt 60 kr. költség és 517 frt 18 kr. ügyvédi munkadíj iránti pere.

2733. sz. p. ex 1881. Tanesa Petrunak, öz. Pitrisch Csekina elleni végrendelet félretele és törvényes örökösödés iránti pere.

NYILTTÉR. *)

Alulírott ezennel indítva érzem magam, miután azon hir kering: hogy én a szobafestést végkép feladtam volna, a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy én a szobafestést úgy mint ennekelőtte úgy jelenlegis szorgalmazom, de sőt azon kellemes helyzetben

*) Az e rovat alatt közölt cikkekért nem vállal felelősséget a szerk.

vagyok, minekutána festéseimet kizárólag és egyenesen az első rendű gyárakból hozatom, szobákat kifestés végett 4 frittól egész a legmagas művészes kiviteléig átvenni. Továbbá megtekinthetők nálam bárki által a legújabb szőnyegpapirok, a melyekkel szobák 6 frittól fölfelé a leggyönyörűbben kirakhatnak.

Alázattal
Goigner József,
akadémiai festész.

H I R D E T É S E K.

5119. sz. k. i. 1881. (92-1.1)

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tételik, miszerint több helybeli 644, 2407, 2432, 645, 794, 2007, 1974, 15, 749, 745-6, 731, 737, 734, 733, 724, 722, 716, 715, 714, 1534, 713, 712, 708, 703, 702, 440, 493, 664, 1696, 632, 1814, 437, 450, 2323, 1508, 2066, 1755, 594, 594, 975, 1506, 1527, 684, 763, 600, 612, 682, 585, 692, 686, 690, 616, 1042, 817, 677, 631, 683, 537, 688, 502, 2140, 390, 269, 434, 328, 303, 618, 648, 613, 580, 664, 2311, 2033, 1816, 2105, 2423, 686, 589, 630 és 681 házszám alatti lakosoknál hátralekos állami és községi adó, jogilleték, bélyegcsontítás, iparkamarai, iskolai és előfogati járulékok fedezése végett lefoglalt több és különféle butorok, 16 akó bor, 14 kocsi, 16 ló, 4 tehén, 7 métermázsza búza, 2 varrógép, 2 hintó, 4 csomag pamuk, 10 pár csizma és 10 süveg czukor f. é. június 24., 25. és 27-én délelőtti 9 órákor, a városház épület előtt nyilvános árverés útján eladatni fognak.

Kelt N.-Beeskereken, 1881. évi május 23-án.

Kulifay Lajos,
polgármester.

2344. szám 1881. (81-3.3)

Csőd-hirdetmény.

A nagy-beeskereki kir. törvényszék részéről ezennel közhírré tételik, miszerint Rothmüller M. nagy-beeskereki lakos és bejegyzett kereskedő ellen Quitner Jakab & Söhne és Adler L. bécsi bejegyzett kereskedői czégek kérelme folytán csőd rendeltetvén, hitelezők csődkeresetei beadására határnapokul 1881. évi július hó 20., 21. és 22. napjai kitűzetnek. A csődhitelezőknek az 1840. évi XXII. t. cz. 51. §-ban érintett intézkedések megtétele végett leendő összejevetelére pedig határidőül 1881. évi július hó 23. napjának d. e. 9 órája a pertárba tüzetik ki s arra az összes hitelezők meghívattak, ideiglenes tömeg-gondnoknak Grób Kálmán helybeli lakos, perügylőnek pedig Bozganu Floris nevezetvén ki.

Felszólítanak tehát mindazok, kik a fenébbi csőd-tömegből bármely jogczimmal valamit követelnek, hogy keresetüket a szükséges okmányokkal és bizonyítványokkal gyámolítva a fent kitűzött határidőre ezen kir. törvényszéknél annál bizonyosabban adják be, — mivel később beadott kereseteiknek többé hely nem fog adatni.

Együttal a hitelezők arról is értesítetnek, hogy ezen csődnévtetés a helyi kir. törvényszék fenytő osztályának hivatalból leendő nyomozás végett bejelentetett.

Kelt a nagy-beeskereki e. f. kir. törvényszék, mint csődbíróságnak 1881. aprilis hó 20-án tartott üléséből.

Várady M.,
királyi törvényszéki elnök.

1097. sz. I. k. 1881. (88-2.2)

Felhívás.

Vallás és közoktatási m. kir. minister ur ő nagyméltósága folyó évi május hó 13-án 14117. szám alatt kelt magas rendelete értelmében ezennel közhírré tételik, miszerint a folyó évi nyári szünidő alatt népkisiskolai tanítók számára Budapesten tornászati pótanfolyam fog tartatni.

Miről a tankerületi tanító urak oly felhívással értesítetnek, hogy a kik a tornászathoz járattalnak és e pótanfolyamon részt venni óhajtanak, e királyi tanfelügyelőség útján budapesti királyi tanfelügyelőséghez forduljanak.

A pótanfolyam kezdete s tartama, úgy a kinyerendő államségélyre nézve a budapesti kir. tanfelügyelőség által a kellő felvilágosítások ideje korán fognak megadatni.

A kellően felszerelt folyamodványok legkésőbb folyó évi június hó 15-ig bezárólag alólirt kir. tanfelügyelőséghez terjesztendők be.

Nagy-Beeskereken, 1881. május hó 25-én.

Torontálmegye kir. tanfelügyelősége.

1468. sz. 1881. **Pályázat.** (84-3.2)

Jánosföld községében lemondás folytán megürült községi szülésznoi állomás betöltésére, melylyel 100 frt évi fizetés, s minden szülési eset után 1 frt 50 kr. látogatási díj van egybekötve ezennel pályázat nyitattik, s a választás határidejeül f. évi június hó 19-ik napjának reggeli 10 órája Jánosföld községéháznál kitűzetik.

Az ezen állomás elnyeréséért pályázni szándékozók felhívattak, hogy az 1876. évi XIV. t. cz. 51. §-a alapján szabályszerűleg felszerelt folyamodványukat a választást megelőző napig az alólirt szolgabíróságnál benyujtsák.

Kelt Párdányban, 1881. évi május hó 20-án.

Torontálmegye párdányi szolgabírói hivatala.

1486. sz. 1881. **Pályázat.** (85-3.2)

A már huzamosb idő óta üresedésben lévő magyar-és szerb-íttebei körorvosi állomásnak választás útján leendő betöltésére ezennel pályázat nyitattik, és Szerb-Ittebe községéháznál megtartandó választás határidejeül f. évi június hó 20-ik napjának d. e. 9 órája kitűzetik.

Ezen körorvosi állomással a szövetkezett községek részéről 500 frt évi fizetés, és azon kívül a nappali 50 kr. és éjjeli látogatásért 1 frtnyi megállapított díjnak élvezete van egybekötve.

Felhívattak tehát az ezen állomás elnyeréséért pályázni szándékozók, kiktől az egyebb kellekeken kívül a magyar és szerb nyelvnek bírása is követeltetik, hogy az 1876. évi XIV. t. cz. 43. és 143. §-ai értelmében felszerelt folyamodványukat a választást megelőző napig az alólirt szolgabíróságnál benyujtsák.

Kelt Párdányban, 1881. évi május hó 20-án.

Torontálmegye párdányi szolgabírói hivatala.

2671. sz. k. i. 1881. (89-3.1)

Pályázati hirdetmény.

Deszk községében üresedésben lévő községi szülésznoi állomásra az 1876. évi XIV. t. cz. 146. §-a alapján ezennel pályázat nyitattik, s annak u. a. t. cz. 147. §-a értelmében megválasztására a határidő, folyó 1881. évi július 19-ik napjának d. e. 10 órája tüzetik ki a deszki község házában.

Ezen községi szülésznoi állomással évi 60 frt készpénz, és szabályrendeletileg megállapított látogatási díjak vannak egybekötve.

Felhívattak mindazok, kik az 1876. évi XIV. t. cz. 50. vagy 51. §-ában előlirt kellekekkel bírnak, hogy szabályszerűen felszerelendő kérvényeiket e hivatalhoz bezárólag július hó 9. napjáig benyujtsák, később beérkezők figyelmen kívül hagyatnak.

Török-Kanizsán, 1881. május hó 24-én.

Szolgabíró hiv. távollétében:
Tóth, szolgabíró.

1522. sz. 1881. **Idézés.** (90-3.1)

Ismeretlen helyen tartózkodó Schamancz Péter és Éva, mint a szeleusi 212. házszámú házközösségnek tagjai, ezennel felhívattak, hogy alólirt naptól számítva egy év, hat hét és egy nap alatt annál is inkább személyesen avagy meghatalmazással ellátott képviselő által alólirt szolgabírónál jelentkezzenek, mert ellen esetben a törvény értelmében ezen házközösség kötelekéből törletetni és minden e házközösségi vagyonghoz való jogosultságuk érvénytelenné fog nyilvánítani.

Kelt Alibunarott, 1881. évi május 25-én.

Kamenszky György,
szolgabíró.

Árverési hirdetmény.

Ezennel közhírré tételik, miszerint szombaton, f. é. június 11-én, délután 3 órakor

fog a torontálmegyei takarékszövetkezet és hitelbank nagy termében az alapszabályok 75. és 99. §-ai értelmében ez intézet 5 részvényének és azon az 2361, 2628, 3181, 3244, 3309, 3349, 3351, 3358, 3362, 3369, 3373, 3390, 3404, 3410, 3413, 3420, 3424, 3430, 3435, 3442, 3452, 3466, 3497, 3501, 3508, 3515, 3528, 3539, 3543, 3557, 3564, 3575, 3583, 3611, 3629, 3641, 3643, 3646, 3660, 3662, 3666, 3667, 3670, 3673, 3677, 3684, 3697. számú már lejárt zálogívek alatt az intézetnél elzálogosított arany- és ezüst-tárgyak és egyéb drágaságoknak nyilvános elárverelése megtartatni, melyekre nézve az illető zálogívek birtokosai az árveréstől elállást f. évi június hó 8-ig az alólirt igazgatóságnál ki nem eszközözendik.

Venni szándékozók tehát már most oly megjegyzéssel hivatnak meg ezen árverésre, hogy az eladandó tárgyak iránt bővebb felvilágosítást nyujt az intézet könyvvivősége.

N.-Beeskereken, 1881. évi május hó 19-én.
A „Torontálmegyei takarékszövetkezet és hitelbank“ igazgatósága.
(87-3.2)

Figyelmeztetés.

Az általánosan ismert, jó hírnévűek örvendő s többoldalulag kitüntetett sósborszesz készítményem — kelendőségénél fogva — sok utánazásnak lévén az utóbbi időben kitéve, elhatároztam, hogy azokon címjegyeimet módosítom s arra kék nyomatban saját házam külső alakját veszem föl, bejegyeztetvén az egyszersmind védjegyként a budapesti kereskedelmi s iparkamaránál.

SÓSBORSZESZ

gyors enyhítést eszközöl:
csúszos szaggyalás, fagyás, fog- és fejfájálmak, szemgyengeség, bénulások stb. ellen. Fogtisztító szerül is igen ajánlható, a mennyiben a fogak fényét elősegíti, a foghúst erősíti, és a száj tisztá, szagtalan ízt nyer a szesz elparolázása után, valamint ajánlatos a szer fejmosásra is, a hajdegek erősítésére, a fejkorpaképződés megakadályozására és annak eltávolítására.

Ára: egy nagy üveggel 80 kr., egy kisebb üveggel 40 kr.
Használati utasítás magyar vagy német nyelven bizományosaim névsorával ellátva, minden üveghez ingyen mellékelteik.

Brázay Kálmán,
Budapest IV., Múzeum-körút 23. szám.
Ódön, Schlesinger G. és Schnitzler Lipót kereskedésében. (79-3.3)

BRANDT RICHARD GYÓGYSZERÉSZ SCHWEIZI LABORÁCSI

A fő alkatrész schweizi orvosi növények kivonata.

Olosobb mint bármely keserűviz.

Házi szer.

Kelések, bőrküteg, köszvény és csúznál vértisztító hatása által gyógyít.

Készítve szigorúan orvosi vény után.

Sok tekintélyes sveizei, német és osztrák orvos és különböző szaklap a Brandt által készített **SCHWEIZI LABDACSONKAT**, melyek szerencsés, a testre minden hátrány nélkül ható anyagokból vannak összetéve, minden oly esetben, a hol gyenge hashajtó kell, mint feleslegesen ajánlja. — Bárkinek a labdacsonk tartját, szivesen szolgálunk használati utasítással, melyen elismervények is vannak. — A labdacsonk vételekor csakis Brandt-féle schweizi labdacsonk kérendők, melyek bádog dobozokban vannak, 50 szem 70 kr., 15 szem 25 kr. — Minden doboz vörös alapon fehér schweizi keresztel van ellátva, mely mellett a mellékelt aláírás van.

Kapható: Nagy-Beeskereken Kellner József és Menczer Lipót, gyógyszerész uraknál. (91-12.1)

Pain-Expeller

négyven jó használat.
(246-12.10)